



TIN MỤC VỤ

GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4

Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Giuse Phạm Công Liêm 403 465 3101

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ

6:00 PM: Lễ Thiểu Nhi

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:

5:30 PM

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh . . . 587 889 7907

Phó Nội Vụ

Giuse Trần Thanh Hải. 403 608 0733

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

Thư Ký

Maria Vũ Thị Hồng 403 889 9872

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan . . . 403 262 1078

CHÚA NHẬT 16 THƯỜNG NIÊN - Ngày 18 Tháng 7, Năm 2021



Lễ Phát Thưởng Vinh Sơn Liêm Hòa Bình "Peace, la paix"
Nhân kỷ niệm Cung Hiến Thánh Đường lần VI

Bài đọc 1 Gr 23,1-6

Bài trích sách ngôn sứ Giê-rê-mi-a.

Khốn thay những mục tử làm cho đoàn chiên Ta chần dốt phải thất lạc và tan tác -sấm ngôn của Đức Chúa-. Vì thế, Đức Chúa, Thiên Chúa Ít-ra-en, phán như sau để lên án các mục tử, những người chần dốt dân Ta : chính các người đã làm cho đoàn chiên của Ta phải tan tác ; các người đã xua đuổi và chẳng lưu tâm gì đến chúng. Nay Ta sẽ để ý đến các hành vi gian ác của các người mà trừng phạt các người - sấm ngôn của Đức Chúa. Chính Ta sẽ quy tụ đoàn chiên Ta còn sót lại từ khắp mọi miền Ta đã xua chúng đến. Ta sẽ đưa chúng về đồng cỏ của chúng; chúng sẽ sinh sôi nảy nở thật nhiều. Ta sẽ cho xuất hiện các mục tử để lãnh đạo chúng ; họ sẽ chăn dắt chúng. Chúng sẽ không còn phải hãi hùng, kinh khiếp và bị bỏ rơi nữa. Sấm ngôn của Đức Chúa. Nay, sẽ tới những ngày - sấm ngôn của Đức Chúa - Ta sẽ làm nảy sinh cho nhà Đa-vít một chồi non chính trực. Vị vua lên ngôi trị vì sẽ là người khôn ngoan tài giỏi trong xứ sở, vua sẽ thi hành điều chính trực công minh. Thời bấy giờ, Giu-đa sẽ được cứu thoát, Ít-ra-en được sống yên hàn. Danh hiệu người ta tặng vua ấy sẽ là : "Đức Chúa, sự công chính của chúng ta."

Bài đọc 2 Ep 2,13-18

Bài trích thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Ê-phê-xô.

Thưa anh em, trước kia anh em là những người ở xa, nhưng nay, trong Đức Ki-tô Giê-

su, nhờ máu Đức Ki-tô đổ ra, anh em đã trở nên những người ở gần.

Thật vậy, chính Người là bình an của chúng ta : Người đã liên kết đôi bên, dân Do-thái và dân ngoại, thành một; Người đã hy sinh thân mình để phá đổ bức tường ngăn cách là sự thù ghét ; Người đã huỷ bỏ Luật cũ gồm các điều răn và giới luật. Như vậy, khi thiết lập hoà bình, Người đã tác tạo đôi bên thành một người mới duy nhất nơi chính bản thân Người. Nhờ thập giá, Người đã làm cho đôi bên được hoà giải với Thiên Chúa trong một thân thể duy nhất ; trên thập giá, Người đã tiêu diệt sự thù ghét. Người đã đến loan Tin Mừng bình an : bình an cho anh em là những kẻ ở xa, và bình an cho những kẻ ở gần. Thật vậy, nhờ Người, cả đôi bên, chúng ta được liên kết trong một Thần Khí duy nhất mà đến cùng Chúa Cha.

Tin Mừng Mc 6,30-34

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Khi ấy, các Tông Đồ tụ họp chung quanh Đức Giê-su, và kể lại cho Người biết mọi việc các ông đã làm, và mọi điều các ông đã dạy. Người bảo các ông : “Anh em hãy lánh riêng ra đến một nơi thanh vắng mà nghỉ ngơi đôi chút.” Quả thế, kẻ lui người tới quá đông, nên các ông cũng chẳng có thì giờ ăn uống nữa. Vậy, thầy trò xuống thuyền đi lánh riêng ra một nơi hoang vắng. Thấy các ngài ra đi, nhiều người hiểu ý, nên từ khắp các thành, họ cùng nhau theo đường bộ chạy đến nơi, trước cả các ngài. Ra khỏi thuyền, Đức Giê-su thấy một đám người rất đông thì chạnh lòng thương, vì họ như bầy chiên không người chăn dắt. Và Người bắt đầu dạy dỗ họ nhiều điều.

LỊCH PHỤNG VỤ

18 CHÚA NHẬT 16 TN. Gr 23,1-6; Ep 2,13-18; Mc 6,30-34

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG

H. Khi nào chúng ta được miễn chuẩn kiêng việc xác hay được lao động vào Chúa nhật và các ngày lễ buộc?

T. Chúng ta được miễn chuẩn kiêng việc xác hay được lao động vào Chúa nhật và các ngày lễ buộc, khi có trách nhiệm gia đình và nghĩa vụ xã hội quan trọng (GLHT, 501).

CHIA SẺ

Có một số trường hợp được miễn chuẩn kiêng việc xác Chúa nhật và các ngày lễ buộc: Vì trách nhiệm gia đình: phải làm thêm để có tiền nuôi mẹ già; trả tiền nhà; cho con có tiền đóng học...; Vì nghĩa vụ xã hội: chăm sóc người bệnh tật và già yếu; lao động trên công trường, đi công tác xa, ...

Tuy nhiên, nếu những hoạt động này trở thành thường xuyên thì dễ dẫn đến sự mất ý thức về việc thánh hóa Chúa nhật và việc nghỉ ngơi cần thiết cho bản thân và cho gia đình. Chúng ta cần phải khắc phục.

19 Thứ Hai. Xh 14,5-18; Mt 12,38-42

20 Thứ Ba tuần. Xh 14,21-15,1; Mt 12,46-50

21 Thứ Tư. Xh 16,1-5.9-15; Mt 13,1-9

22 Thứ Năm. Xh 19,1-2.9-11.16-20b; Mt 13,10-17

THÁNH MARIA MẠĐALÊNA.

Lễ kính 2Cr 5,14-17 (Dc 3,1-4); Ga 20,1-2.11-18

23 Thứ Sáu. Xh 20,1-17; Mt 13,18-23

24 Thứ Bảy. Xh 24,3-8; Mt 13,24-30

25 CHÚA NHẬT 17 TN.

2V 4,42-44; Ep 4,1-6; Ga 6,1-15

THÔNG BÁO

BAN GIÚP LỄ SINH HOẠT TRỞ LẠI

Bắt đầu từ chiều Thứ Bảy, mùng 3 tháng 7 năm 2021, Ban Giúp Lễ sẽ sinh hoạt trở lại. Những phụ huynh và gia đình nào đã sẵn sàng để cho các em sinh hoạt trở lại, thì xin thông báo cho các đại diện của Ban Giúp Lễ biết.

Đây là những anh sẽ phụ trách Ban Giúp Lễ trong các thánh lễ cuối tuần:

- 5:00 pm Thứ Bảy: Thomas Nguyễn (5879177419)

- 6:30 pm Thứ Bảy: Anh Hoàng (4038306894)

- 9:00 am Chủ Nhật: Anh Tích (4038088732)

- 11:00 am Chủ Nhật: Anh Thế (4036056035)

- 6:00 pm Chủ Nhật: Anh Hải (4033833288)

Ban Giúp Lễ xin chân thành cảm ơn Quý Phụ Huynh và các em lễ sinh.

TOÀ THÁNH RỘNG BAN ƠN TOÀN XÁ NHÂN NGÀY THẾ GIỚI ÔNG BÀ VÀ NGƯỜI CAO NIÊN LẦN I

Nhân Ngày Thế Giới Ông Bà Và Người Cao Niên lần thứ nhất, Đức Thánh Cha Phanxicô ban Ơn Toàn xá cho các ông bà, người già và tất cả các tín hữu tham gia sự kiện với “tinh thần sám hối và bác ái thực sự”.

Với giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm, đây là một hồng ân cao cả mà Giáo Hội ban cho những người lớn tuổi đã vượt qua Con Đại Dịch tàn khốc sau 15 tháng. Quý cha

cùng với Ban Thường Vụ quyết định để khuyến khích và nâng đỡ những bậc cao niên, nhớ ơn họ vì đã nhờ họ chúng ta được làm người, được dưỡng dục để có ngày hôm nay

I. Ôn Toàn Xá đặc biệt cho bậc Cao Niên:

Để chuẩn bị cho ngày 25/7/21 như thông báo Tòa Thánh ưu tiên cho Bậc Cao Niên lần thứ nhất lãnh ơn Toàn Xá. Cùng với Ban Thường Vụ, Ban chấp hành Phong Trào Liên Minh Thánh Tâm, Hội Các Bà Mẹ sẽ điện thoại và mời tất cả quý Vị Cao Niên từ 70 tuổi trở lên.

1. Tổ chức Thánh lễ lúc 11 giờ sáng Chúa nhật ngày 25/7/2021.
2. Quý Cha thực hiện phép lành Giáo xứ cho những người 70,75,80,85,90,95,100,105,110...
3. Ban Thường Vụ cùng với hai đoàn thể LMĐT, Hội CBM và Ban Âm Thực chuẩn bị quà và bữa cơm chung.
4. Ca Đoàn Trầm Hương Hát Bài cầu nguyện cho Cha Mẹ.
5. Xin quý gia đình ghi danh cho Ông Bà Cha Mẹ của mình từ nay cho đến hết ngày thứ Ba, 20/7/21 .

GHI DANH

Những thành viên Phong trào Liên Minh Thánh Tâm : Ông Cố Nguyễn Thành Tri: (403) 606-2809.

Hội các Bà Mẹ : Bà Cố Đỗ Thị Hương (403) 667-8298.

Những vị Cao Niên trong Hội Đoàn khác hay chưa vào Hội Đoàn nào xin liên lạc với Thành viên Ban Thường Vụ : Ông Nguyễn Ngọc Ánh (587) 889-7907, Bà Cố Vũ Thị Hồng (403) 889-9872; Anh Trần Thanh Hải (403) 608-0733; Anh Nguyễn Michael (403) 615-9568. Văn phòng (403) 262-1078. Chị Phương Ban Âm Thực (403) 714-4389.

II. Ôn Toàn Xá đến những người còn sống:

1. Ôn Toàn Xá đặc cho tất cả những ai tham dự trong các Thánh Lễ Thứ Bảy và Chúa nhật ngày 25/7/2021.
2. Ôn Toàn xá cũng được ban vào cùng ngày này cho các tín hữu dành thời gian thích đáng để thăm viếng, cách trực tiếp hay trực tuyến, những người già yếu đang gặp khó khăn hoặc hoạn nạn (chẳng hạn những người đau yếu, những người bị bỏ rơi, những người khuyết tật và những người ở trong những trường hợp tương tự).

III. Ôn Toàn Xá với những người đã qua đời tại Giáo Xứ Thánh Vinh Sơn Liêm

1. Từ năm 2018 đến nay chúng con thường xuyên dâng

các thánh lễ lúc 6 giờ chiều theo ngày họ qua đời (nếu trong gia đình có người thân mất trước năm 1996 xin cho chúng con biết để cầu nguyện cho họ).

2. Từ đầu tháng 5/2021 chúng con mời gọi mỗi sáng Thứ Bảy lúc 10 giờ 15 sáng, đọc kinh tại Đất Thánh giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm.

3. Nếu gia đình nào muốn thăm viếng phần mộ vào ngày giỗ, chúng con sẵn sàng ra thăm phần mộ tại bất cứ Đất Thánh nào.

Xin Chúa qua lời bầu cử của Thánh Mẫu La Vang, Thánh Vinh Sơn Liêm chúc lành và thêm sức mạnh và bình an đến mọi người. Đồng thời kính mời quý Bậc Cao Niên cố gắng đến với Thánh Đường sau 15 tháng bị cơn Đại Dịch khổng chế đời sống tâm linh và thể xác, nay chúng ta được tự do hoàn toàn đến thờ phượng cảm tạ ơn Chúa.

TẠ ƠN CHÚA TRI ÂN NHAU NGÀY CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG LẦN VI.

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em, sau 15 tháng đại dịch xảy ra, giáo xứ chỉ còn việc thờ phượng không lời: mọi mặt đều ngưng trệ, không sinh hoạt, không nấu nướng kể cả nước uống cũng không, trong nhà thờ thì cách giãn, đeo khẩu trang và vệ sinh nghiêm ngặt. Trải qua những ngày tháng ấy chúng ta nay trở lại bình thường, thì giáo xứ có sự kiện kỷ niệm lần thứ VI cung hiến ngôi Thánh Đường. Trong sự kiện kỷ niệm này, Giáo xứ đã tổ chức các thánh lễ tạ ơn Chúa, rước tượng Thánh Vinh Sơn Liêm trước mỗi thánh lễ.

Đặc biệt với thánh lễ lúc 6 giờ 30 chiều Thứ Bảy, Ban Giáo Lý Đức Tin tổ chức phát thưởng đến quý Thầy Cô, Phụ giáo, TAs, các em học giỏi, xuất sắc, chăm ngoan từ lớp mẫu giáo đến lớp 8; Ban Khuyến Học phát thưởng cho những em đã học hết các chương trình Tiểu học, Trung học và Đại học. Tổng cộng là 100 bằng khen và 100 phần quà kể cả những em vắng mặt. Đây là Giải thưởng Thánh Vinh Sơn Liêm với tên gọi là Hòa Bình “Peace, la paix” bắt đầu kể từ năm 2018. Sau thánh lễ, Ban Âm Thực của Giáo xứ đã thực hiện 400 phần ăn và mời cả cộng đoàn tham dự và cắt Bánh Mừng các em.

Vào Chúa nhật 11/7, sau 2 Thánh lễ 11 giờ và 6 giờ chiều. Ban Thường Vụ và Ban âm thực đã thực hiện 2 bữa ăn cho cộng đoàn thật đầy đủ và mọi người tham dự lần đầu tiên sau 15 tháng đại dịch.

Trong tâm tình này chúng ta tạ ơn Chúa cho chúng ta có cơ hội trở lại với nhau để cùng thông hiệp Lời và Thánh Thể Chúa, cũng là lúc chúng ta quây quần bên nhau hàn huyên trong sự kiện Cung Hiến Thánh Đường lần thứ VI này. Thật không gì quý bằng giáo xứ cùng tiếp tục hành

trình mới trong những ngày tháng sắp tới.

Chúng ta tri ân nhau, đặc biệt là quý vị ân nhân đã giúp đỡ để chúng ta có được những thánh lễ Ban Giúp Lễ, Tông Đồ Trẻ, Ban Chung Bông, Ban Đọc Sách, quý Ca Đoàn và Ban Phụng Vụ... Với phần ẩm thực, chúng con xin cảm ơn Ông Bà Cố Nguyễn Thành Tri & Hồng 2 thùng cánh gà, nướng, làm gỏi. Bà Đỗ Hằng và Anh Bảo đã lo khâu chiên cánh gà và chả giò trong 3 buổi, Anh Chị Phạm Ngọc Thoại & Thủy giúp 60 Pounds thịt (Anh Chị Trí & Tuyền và Anh Chị Thủy & Ánh nướng). Anh Chị Nguyễn Ngọc Ánh & Thủy giúp Trái cây cho ngày Chúa nhật. Anh Chị Đỗ Minh Sơn & Mai giúp 2 khay rau và salad ngày Chúa nhật. Ông Bà Trần Văn Đương & Huệ giúp 50 pounds nem nướng. Chị Cao Linh mua và cuốn chả giò, Cô Cúc làm tôm, thịt, rau thơm, gỏi, cùng với những người thiện nguyện viên vây quanh phục vụ cho các bữa ăn thật đầm ấm và tươm tất. Kính tri ân

DUY TRÌ 2 THÁNH LỄ CHIỀU THỨ BẢY LÚC 5 GIỜ VÀ 6 GIỜ 30.

Vì sự an toàn cho mọi người, vì thời gian hè trời tối trễ, vì hệ thống máy lạnh giúp mọi người được mát khi ngồi trong nhà thờ, cùng với Ban Thường Vụ chúng con tiếp tục duy trì 2 thánh lễ 5 giờ và 6 giờ 30 chiều Thứ Bảy. Xin quý vị thông cảm và cứ việc sắp xếp tham dự 1 trong 2 lễ chiều Thứ Bảy cho đến khi được báo lại. Kính báo

CHƯƠNG TRÌNH ĐỌC KINH VÀ LỄ TRONG TUẦN

Kính thưa quý Hội Đoàn, Phong Trào, Ca Đoàn, Ban, Nhóm và toàn thể quý Cụ quý Ông Bà và Anh Chị Em. Theo chỉ thị chung như trong thông báo của Hội Đồng Mục Vụ, kể từ ngày thứ Năm 1/7/2021 “Ngày lễ Canada” được mở cửa cho giai đoạn 3. Vì vậy kể từ nay chúng con mời gọi mọi sinh hoạt xin quý Hội Đoàn, Phong Trào Ca Đoàn các Ban trở lại để đọc kinh, hội họp và hoạt động theo tôn chỉ và giờ đã được ấn định trong lịch của Giáo xứ sớm bao nhiêu có thể.

Đối với Giáo xứ và Giáo dân tham dự thánh lễ Chúa nhật và ngày thường xin được nhắc lại như sau.

1. Trước các Thánh Lễ Chúa nhật đọc kinh Mân Côi, Kinh ngày Chúa nhật.
2. Trước Các Thánh Lễ chiều Chúa nhật đầu tháng châu Thánh Thể (Kinh Mân Côi, Lòng Thương Xót Chúa).
3. Sau các thánh lễ Chúa nhật và trong tuần đọc kinh khấn Đức Mẹ La Vang tại Đài bên ngoài nhà thờ.
4. Vào buổi sáng ngày thường trước các thánh lễ ngày thường buổi sáng. Đọc Kinh Thần Vụ - Huynh Đoàn Đa

Minh. Đọc Kinh Mân Côi- Hội Mân Côi.

5. Buổi chiều ngày thường trước thánh lễ thứ Hai, Thứ Tư và thứ Sáu Kinh Mân Côi - Hội Mân Côi. Thứ Ba và thứ Năm Kinh Thần Vụ Chiều - Huynh Đoàn Đa Minh. Chiều Thứ Sáu Đầu Tháng Châu Thánh Thể - Phong Trào Liên Minh Thánh Tâm.

6. Sáng thứ Bảy sau thánh lễ 9g30 đi viếng Đất Thánh lúc 10 giờ 15.

7. Sáng thứ Bảy đầu tháng sau thánh lễ Huynh Đoàn Đa Minh Châu và họp Nguyệt Hội.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU LA VANG LẦN IV

Kính thưa quý thành viên Hội Đồng Mục Vụ, quý Đoàn Thể, Phong Trào, quý Ca Đoàn, Ban, Nhóm và toàn thể quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em.

Trải qua 1 năm từ Đại Hội Thánh Mẫu La Vang lần Thứ 3, vì trong thời gian Đại Dịch trầm trọng nhưng Giáo xứ chúng ta vẫn một lòng sung kính Đức Mẹ, cầu nguyện cho con Đại Dịch chóng chấm dứt các gia đình được an toàn. Giáo xứ đã tổ chức trong hoàn cảnh đó với chủ đề “Bên Mẹ La Vang, Thoát Cơn Gian Nan”. Vừa đúng 1 năm, vào ngày 1/7/2021 tại Tỉnh Bang Alberta đã cho phép mở cửa lại những nơi thờ phượng hầu như hoàn toàn.

Chắc chắn những lời cầu nguyện cá nhân, tại gia đình, tại giáo xứ, trên các hệ thống truyền thông ngay cả thánh lễ cũng trên trực tuyến để mọi người được tham dự bao nhiêu có thể. Chính niềm tin tưởng, cậy trông, phó thác và đặt niềm hy vọng này mà Chúa và Đức Mẹ đã thương ban cho có ngày hôm nay. Chúng ta mọi người từ muôn hướng cố gắng về đoàn tụ qua các thánh lễ tạ ơn hàng ngày và hàng tuần; Quý Hội Đoàn, Ca Đoàn Ban Ngành chuẩn bị trở lại bình thường để sinh hoạt với nhau.

Trong tâm tình tạ ơn Chúa và tri ân nhau, cùng muốn xin Đức Mẹ tiếp tục gìn giữ chúng ta trong sự Bình An. Vì vậy, với Đại Hội Thánh Mẫu Lần Thứ IV năm nay từ ngày 20-21 và 22/8/2021, chúng con chọn chủ đề “Bên Mẹ La Vang, Xin Ôn Bình An”. Nay chúng con gửi đến quý Vị chương trình trên tờ Mục Vụ mỗi tuần. Vào ngày 15/7/2021 chúng con sẽ chính thức gửi thư về từng gia đình xin ý khẩn và chương trình cụ thể để quý gia đình cùng nhau sắp xếp tham dự các thánh lễ, rước kiệu, ăn uống... Bên cạnh đó, những đơn vị có trách nhiệm bắt đầu phân chia để giúp cho Đại Hội được thành công mỹ mãn. Xin Mẹ La Vang bầu cử cho chúng ta luôn được bình an theo chủ đề năm nay.

BÊN MẸ LA VANG XIN ƠN BÌNH AN.
CHƯƠNG TRÌNH 3 NGÀY 20,21 VÀ 22/8/2021

THỨ SÁU 20/8/21: LÚC 6:00 PM LỄ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO 6:00 pm Rước tượng Thánh Vinh Sơn Liêm từ hội trường lên gian cung thánh: Thánh lễ cầu nguyện cho quê hương Việt Nam.

LỄ KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA THỨ SÁU LÚC 9:00 PM NGÀY 20/8/21.

- 9:00 pm Phát đồng phục trắng trong hội trường.
- 9:30 pm Rước Ảnh Lòng Thương Xót Chúa, Tượng Thánh Tâm và Kiệu Thánh Thể trong khuôn viên bãi đậu xe Thánh lễ Kính Lòng thương xót Chúa, cầu nguyện cho các bệnh nhân.
- Trong thánh lễ có Nghi thức Xức Dầu Thánh Chữa Lành Bệnh Nhân.
- Sau lễ Cơm tay cầm.

THỨ BẢY 21/8/21 LÚC 9:30 AM KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG VÀ XIN ƠN BÌNH AN

- 9:30 am Kính Đức Mẹ La Vang cầu nguyện cho những ân nhân dâng quà xây dựng Linh Đài và những người xin khẩn và bảo trợ Đại Hội.
- Sau lễ sẽ đọc kinh tại Đất Thánh cầu nguyện cho quý cha và giáo dân.

THỨ BẢY 21/8/21 LÚC 5:30 PM KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG VÀ XIN ƠN BÌNH AN

- 5:30 pm Rước Tượng Đức Mẹ LaVang
- 6:00 Lễ Kính Đức Mẹ LaVang, phụng vụ Thánh Lễ Chúa nhật.
- Cơm tay cầm sau lễ.

CHÚA NHẬT 22/8/21 TẠ ƠN CHÚA VÀ ĐỨC MẸ THOÁT CÓN GIAN NAN

- 10:30 am Thánh Tâm Chúa, Thánh Vinh Sơn Liêm và Đức Mẹ La Vang. Đọc Kinh Thánh Tâm Chúa, Thánh Vinh Sơn Liêm và Thánh Mẫu La Vang và Thánh Lễ trong nhà thờ. (Nếu khánh thành Linh Đài Đức Mẹ La Vang)
- 11:00 am Thánh Lễ Tạ ơn.
- Cơm tay cầm sau lễ.

PHÂN CHIA CÔNG VIỆC TRONG 3 NGÀY ĐẠI HỘI.

1. Hai Cha mời quý Cha Khách và Ban Phụng Vụ sắp xếp trên gian cung Thánh.

2. Sắp xếp Kiệu và Rước cho quý Hội Đoàn. Ban Thường Vụ.
 3. Cắm cờ và trang trí Ban Kỹ Thuật và Ban Trang Trí.
 4. Âm thực. Ban Thường vụ và Ban Âm Thực.
 5. Phân chia hát lễ cho các lễ. Ban Thánh Nhạc và quý Ca Đoàn.
- Chương trình thêm hoặc bớt sẽ được thông báo ngay khi có thể. Kính báo

TIỀN THU CHÚA NHẬT 15 THƯỜNG NIÊN 11/7/2021

1. Thánh lễ 5 giờ chiều thứ Bảy	\$ 270.00
2. Thánh lễ 6 giờ 30 chiều thứ Bảy	\$ 1,395.00.
3. Thánh lễ 9 giờ sáng Chúa nhật	\$ 1,250.00
4. Thánh lễ 11 giờ sáng Chúa nhật	\$ 1,865.00
5. Thánh lễ 6 giờ chiều Chúa nhật	\$ 1,365.00

CỘNG 5 LỄ \$ 6,145.00

Quỹ Xây Dựng	\$ 440.00
Linh Đài Đức Mẹ La Vang	\$ 2,100.00
Bán Lon	\$ 205.00
Đại Hội TMLV IV #399	\$ 500.00
Nhóm Bóng Chuyền	\$ 240.00

TỔNG CỘNG CUỐI TUẦN \$ 9,630.00

NHỮNG ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CN 11/7/2021

682	A. C Trần Ngô & Cường Thu	\$1,000.00
	A. C Lê Liêu (Chestermere) & Quỳnh	\$1,000.00
136	A. C Nguyễn Đình Chánh	\$500.00
214	A. C Nguyễn Phong & Tuyết	\$500.00
971	VN Cresting (#399)	\$500.00
348	A. C Trần Hoàng & Phương	\$300.00
818		\$300.00
363	Chị Phạm Thị Bích Ngọc	\$250.00
31	Chị Đặng Kim Lan	\$200.00
266	A.C Nguyễn Vũ & Ngân	\$200.00
7	Ô. B Bùi Huệ & Ngọc	\$150.00
99	A. C Ngô Thiện & Yến	\$120.00
176	A. C Nguyễn Khanh & Hằng	\$100.00
351	Ô.B Trần Hưng & Thom	\$100.00
545	A. C Nguyễn Khải	\$100.00
251	Ô. B Cô Nguyễn Tri & Hồng	\$70.00
39	A. C Đào Hòa & Minh	\$60.00
95	Chị La Bích Thủy	\$60.00
126	A. C Nguyễn Bé & Nhung	\$60.00
226	Ô. B Rossi Nguyễn & Thanh	\$60.00
318	A. C Phan Thạch & Trâm	\$60.00

623	A. C Phạm Huy & Hiền	\$60.00
47	Ô. B Đình Thành & Quỳ	\$50.00
82	A. C Huỳnh Tuấn & Phương	\$50.00
111	A. C Mạch Hiền & Huệ	\$50.00
161	A. C Nguyễn Hiệp & Hà	\$50.00
168	Ô. B Nguyễn Hội & Hường	\$50.00
172	A. C Nguyễn Hùng & Nhung	\$50.00
	Ấn Danh 1	\$50.00
276	Bà Phạm Thị Cậy	\$50.00
303	A. C Phạm Tánh & Thoa	\$50.00
310	A. C Phan Đạt & Thy	\$50.00
338	Ô. B Trần Dũng & Thúy	\$50.00
341	Ô. B Trần Đương & Huệ	\$50.00
343	A. C Trần Hà & Thảo	\$50.00
447	A. C Đỗ Nhơn & Hường	\$50.00
450	A. C Lưu Khải & Uyên	\$50.00
476	A. C Nguyễn Phú & Hiền	\$50.00
663	Ô. B Đặng Quang & Thủy	\$50.00
676	A. C Nguyễn Sơn & Tâm	\$50.00

XIN CHÂN THÀNH TRI ÂN NHỮNG NGHĨA CỬ CAO ĐẸP,
TÂM LÒNG BÁC ÁI VÀ THƯƠNG XÓT BAO LA
QUÝ VỊ ĐANG DÀNH CHO GIÁO XỨ LÚC CƠN ĐẠI DỊCH.

DANH SÁCH NGƯỜI QUA ĐÒI THÁNG 7

1. Giáo xứ dành thánh lễ lúc 6 giờ chiều trong tuần cầu nguyện cho những linh hồn theo ngày qua đời.
2. Trong năm Kính Thánh Giuse dành ơn Toàn Xá đến các linh hồn, quý cha thường xuyên ra viếng mộ vào lúc 10g15 thuộc nghĩa trang Thánh Vinh Sơn Liêm mỗi sáng thứ Bảy
3. Nếu gia đình nào muốn đọc kinh giỗ tại nghĩa trang vào đúng ngày giỗ cho người thân xin cho chúng con biết để tiện sắp xếp

1. Bà Maria Lưu Thị O, 61 tuổi. Mất ngày 18/7/11.
Đông lễ Chúa nhật 18/7/21.
2. Ông Giuse Nguyễn Tân Văn, 81 tuổi. Mất ngày 18/7/15. Đông lễ Chúa nhật 18/7/21.
3. Bà Maria Phạm Thị Sim, 87 tuổi. Mất ngày

19/7/2015. Đông lễ thứ Hai 19/7/21.

4. Ông Phanxico X Nguyễn Văn Hân, 75 tuổi. Mất ngày 19/7/04. Đông lễ thứ Hai. 19/7/21.
5. Bà Maria Nguyễn Thị Cậy, 78 tuổi. Mất ngày 20/7/08. Đông lễ thứ Ba 20/7/21.
6. Bà Maria Madalena Nguyễn Thị Út, 80 tuổi. Mất ngày 20/7/2019. Đông lễ thứ Ba 20/7/2021.
7. Bà Rosa Trần Thị Lãm, 79 tuổi. Mất ngày 23/7/2016. Đông lễ thứ Sáu. 23/7/21.
8. Bà Maria Nguyễn Thị Nụ, 85 tuổi. Mất ngày 23/7/2020. Đông lễ thứ Sáu 23/7/21.
9. Bà Maria Nguyễn Thị Đào, 82 tuổi. Mất ngày 24/07/2016. Đông lễ thứ Bảy. 24/7/21.
10. Ông Anton Vũ Kim Ngọc, 80 tuổi. Mất ngày 26/7/07. Đông lễ thứ Hai. 26/7/21.
11. Anh Gioan Lưu Mai Khương, 44 tuổi. Mất ngày 29/7/00. Đông lễ thứ Năm 29/7/21.
12. Ông Giuse Mai Hoài Anh, 72 tuổi. Mất ngày 30/7/17. Đông lễ thứ Sáu. 30/7/21.

GIÊSU MARIA GIUSE CON MÈN YÊU
XIN CỨU RỒI CÁC LINH HỒN



Sửa Xe Chuyên Nghiệp * Kỹ Lượng * Giá Hợp Lý

Chuyên sửa chữa, bảo trì máy móc cho tất cả các loại xe Âu - Mỹ - Nhật - Hàn Quốc

Kiểm tra bảo hiểm, trước khi mua hay bán, xe ngoài tỉnh hoặc từ Mỹ

125-1725 32 Ave NE Tel: **403-230-6889** (Thành hoặc Tuấn)

Hân hạnh phục vụ quý khách!

Odyssey would like to support the church by offering 10% to all staff and volunteers. As well, 5% will go back to

St. Vincent Liem Parish (parishioners just need to mention they are from St. Vincent Liem Parish)